



Комиссия по положению женщин**Сорок восьмая сессия**

1–12 марта 2004 года

Пункт 3(с)(ii) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: равное участие женщин в предупреждении, регулировании и разрешении конфликтов и в постконфликтном миростроительстве

Заявление, представленное Африканским мусульманским агентством и Всемирной мусульманской лигой, неправительственными организациями, имеющими общий консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете; и Федерацией женских мусульманских организаций Нигерии, Международным исламским комитетом в защиту прав женщин и детей, Международной исламской благотворительной организацией, Международной исламской организацией по оказанию чрезвычайной помощи, Международной исламской федерацией студенческих организаций, Международным союзом женщин-мусульманок, организацией «Исламская помощь» и Катарским благотворительным обществом, неправительственными организациями, имеющими специальный консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года.

* * *

* E/CN.6/2004/1.

Предисловие

Несмотря на усилия Организации Объединенных Наций и ее учреждений по оказанию помощи народам мира, особенно наименее развитым народам и народам, переживающим конфликты, эта международная организация начала, причем довольно давно, разрабатывать соглашения и договоры, суть которых сводится к распространению единой культурной модели и навязыванию ее разным странам мира, представляющим разнообразные культуры.

Это явно противоречит одной из главных функций Организации Объединенных Наций, которая заключается в сохранении разнообразия культур, а не в подчинении всех людей одному образу жизни. Организация Объединенных Наций, используя финансовую помощь и санкции, заставляет бедные страны принимать такие соглашения.

Общее мнение Коалиции исламских организаций о докладе Отдела по улучшению положения женщин «Равное участие женщин в предупреждении, регулировании и разрешении конфликтов и в постконфликтном миростроительстве»

Коалиция исламских организаций излагает свое мнение по некоторым основным вопросам, касающимся арабских и мусульманских женщин, и предлагает альтернативные идеи, лучше выражающие потребности женщин и культурные ценности, распространенные в арабском и мусульманском мире. Это мнение основывается на следующих принципах:

1. Взаимодействие между мужчинами и женщинами, а не конфликт

Согласно исламу, в основе взаимоотношений между мужчинами и женщинами лежат сотрудничество и интеграция, а не конфликт. Брачные отношения основаны на совместном создании семьи как общественного института, в котором права вытекают из процесса сотрудничества и поддержки, а не являются результатом конфликта и ущемления прав другого.

2. Торжество милосердия и терпимости в отношениях между мужчиной и женщиной

Согласно исламу, отношения между людьми, мужчинами и женщинами, должны быть основаны на милосердии, великодушии и снисходительности в интересах построения более прочного общества. Эта концепция существенно отличается от западной концепции, когда каждая сторона добивается максимального осуществления своих прав за счет другой стороны.

3. Коллективная, а не индивидуальная формула прав и обязанностей

С точки зрения ислама, общество представляет собой структуру, в основе которой лежит не индивидуализм, а коллективное начало. Личность рассматривается как часть группы. Такая точка зрения предопределяет то, что права в исламе, как правило, закреплены через обязанности. Так, права женщины в семье определяются брачными обязанностями; право сына на материальную поддержку со стороны отца определяется как обязанность отца заботиться о своем ребенке. Точно так же право соседа определяется обязательствами другого перед ним и т.д.

При таком понимании у человека, как правило, формируется желание отдавать, а не получать. Подобным же образом в светской правовой теории права иногда выражаются через обязательства.

4. Баланс прав и обязанностей, а не выигрыш за счет другого

Поскольку в западной традиции конфликт является господствующей формулой взаимоотношений между мужчиной и женщиной, а правоотношения индивидуализированы, эта концепция утверждает такую форму взаимоотношений, при которой выигрыш одной стороны означает проигрыш для другой. Каждый человек делает все, чтобы максимально увеличить свой выигрыш и уменьшить потери (т.е. обязательства перед другими). Этот подход расходится с исламской концепцией, основанной на сбалансированной формуле прав и обязанностей в отношениях между мужчинами и женщинами.

Подробные комментарии Коалиции исламских организаций по докладу

Коалиция исламских организаций согласна со многими положениями доклада Отдела по улучшению положения женщин «Равное участие женщин в предупреждении, регулировании и разрешении конфликтов и в постконфликтном миростроительстве», а именно:

- она поддерживает инициативы по борьбе с войнами в трех их направлениях: прекращение войн, постконфликтное восстановление и запрещение новых войн. Коалиция также разделяет мнение о том, что в условиях войны женщинам отводится специфическая, отличная от мужской роль, поскольку они больше всех теряют в войне и именно они действительно испытывают на себе ее разрушительные последствия. Учитывая эту специфическую роль, необходимо предоставить женщинам все пути и средства для защиты от последствий войн.
- Коалиция одобряет логику доклада, который определяет «общие рамки» и оставляет за каждой страной проработку деталей сообразно своей культуре. В связи с этим Коалиция исламских организаций подчеркивает необходимость уделять больше внимания проблемам женщин-мусульманок во всем мире. Ведь женщины больше всего страдают во время войны из-за дискриминации по признаку пола или этнического происхождения. В мусульманском мире женщина исполняет в жизни два конкретных предназначения — быть женщиной и мусульманкой. Таким образом, женщины-мусульманки, живущие в районах, охваченных войнами, и в лагерях беженцев, должны пользоваться дополнительной защитой, поскольку они подвергаются двойной угрозе.

В связи с этим необходимо всемерно поддерживать женские исламские организации. Женщины должны иметь возможность полноценно участвовать в процессе принятия решений, и их мнения относительно предлагаемых решений или выдвигаемые ими требования необходимо уважать, независимо от того, идет ли речь о требовании уважения к их взглядам или к обрядам и вере. Итак, необходимо полностью осознать важную роль женщин-мусульманок в районах конфликтов или в лагерях беженцев.

Коалиция исламских организаций также поддерживает выраженную в докладе мысль о необходимости запретить все законы, освобождающие военных преступников от ответственности, или обеспечивающие им свободу от преследования после войны и позволяющие избежать правосудия.

Коалиция исламских организаций высказывает следующие оговорки по некоторым положениям окончательного доклада:

- Коалиция не согласна рассматривать все вопросы и проблемы, стоящие перед женщинами во всем мире, исходя из гендерного подхода, который большинством женщин-мусульманок мира отвергается. В основу этого подхода положен западный образ жизни. Здесь есть два отрицательных момента: во-первых, глобализация западной концепции с выходом за пределы географических границ Запада вопреки тому, что речь идет о взглядах «группы» людей, а не «всех» людей. Во-вторых, навязывание этой «концепции» с использованием для ее легализации Организации Объединенных Наций.
- В докладе проводится мысль о том, что взаимоотношения между мужчиной и женщиной развиваются по формуле конфликта, согласно которой одна сторона выигрывает за счет другой. Это означает, что выигрыш одного — это чистые потери для другого. Именно в этом состоит суть западной концепции жизни вообще. Поэтому, когда в докладе речь идет о возвращении к положению, существовавшему до конфликта, в нем тут же говорится, что это — не самоцель. Необходимы «социальные преобразования» и усилия по расширению возможностей женщин, независимо от соображений справедливости. Целью должно быть возвращение ситуации к исходной точке, а не усиление конфликтов между мужчинами и женщинами.
- Коалиция исламских организаций возражает против прямой взаимосвязи, которая неизменно проводится между гендерными вопросами и всеми мирными процессами. Эту взаимосвязь необходимо пересмотреть. Она подкрепляет гипотезу о том, что целью является защита чистых «интересов женщин» без учета их культурной самобытности и с утверждением господства конкретной концепции жизни и существования. Эта концепция вовсе не обязательно находит поддержку у многих народов мира, особенно у народов с другой культурой и другим укладом жизни, не вписывающимися в представления и ценности Запада. В докладе неоднократно подчеркивается, что главная цель заключается в том, чтобы равенство мужчин и женщин и полноценное участие женщин в жизни общества в постконфликтный период были включены в число задач мирных соглашений и полноценного участия женщин в жизни общества в постконфликтный период. Доклад представляет собой попытку навязать особую философию прав человека, основанную на положениях ранее принятых Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции о правах ребенка и Пекинской декларации и Платформы действий. У мусульман много оговорок к этим соглашениям и конвенциям. В них также проводится связь между этой философией и участием женщин в мирных соглашениях.

– В докладе говорится, что стороны должны принять такие меры, как «ратификация всех договорно-правовых документов Организации Объединенных Наций и применимых региональных договорно-правовых документов по вопросам защиты и поощрения прав человека и основных свобод, в частности содержащих конкретные положения о гарантиях соблюдения прав женщин и девочек, или присоединение к ним» (Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативный протокол к ней, Конвенция о правах ребенка и Факультативный протокол к ней и Пекинская декларация и Платформа действий).

Здесь наблюдается противоречие между утверждением о необходимости сохранения, как это провозглашено в Уставе Организации Объединенных Наций, правовых и культурных особенностей и попытками навязать жесткие модели, представленные во многих соглашениях и докладах Организации Объединенных Наций, в которых утверждаются стереотипные представления о людях без учета их самобытности.
